

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 222

Volume 23

23 August 1980

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

- Commission Regulation (EEC) No 2222/80 of 22 August 1980 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal 1
- Commission Regulation (EEC) No 2223/80 of 22 August 1980 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 3
- ★ Commission Regulation (EEC) No 2224/80 of 22 August 1980 amending Regulation (EEC) No 2972/79 laying down detailed rules for the application of the import arrangements provided for by Regulations (EEC) No 2957/79 and (EEC) No 2958/79 in the beef and veal sector 5
- Commission Regulation (EEC) No 2225/80 of 22 August 1980 on the opening of an invitation to tender for the refund for the export of rye to Poland, Czechoslovakia, Hungary and Zone II b) 6
- Commission Regulation (EEC) No 2226/80 of 22 August 1980 altering the export levies on starch products manufactured from rice 8
- Commission Regulation (EEC) No 2227/80 of 22 August 1980 introducing a counter-vailing charge on certain varieties of plums originating in Yugoslavia 9

II *Acts whose publication is not obligatory*

Commission

80/774/EEC, Euratom, ECSC :

- ★ Commission Decision of 18 July 1980 concerning requests for authorization submitted by the United Kingdom pursuant to Article 13 (2) of Regulation (EEC, Euratom, ECSC) No 2892/77 concerning own resources accruing from value added tax 11

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2222/80**of 22 August 1980****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organiza-
tion of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1870/80⁽²⁾, and in particular
Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the
value of the unit of account and the exchange rates to
be applied for the purposes of the common agricul-
tural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas, the import levies on cereals, wheat and rye
flour, and wheat groats and meal were fixed by Regula-
tion (EEC) No 2035/80⁽⁵⁾ and subsequent amending
Regulations ;

Whereas, if the levy system is to operate normally,
levies should be calculated on the following basis :

— in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within

a band of 2.25 %, a rate of exchange based on
their effective parity ;

— for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each
of these currencies in relation to the Community
currencies referred to in the previous indent ;

Whereas these exchange rates being those recorded on
21 August 1980 ;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 2035/80 to today's
offer prices and quotations known to the Commission
that the levies at present in force should be altered to
the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on products listed in
Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No
2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 23 August
1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 22 August 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 184, 17. 7. 1980, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 200, 1. 8. 1980, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 22 August 1980 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Levies
10.01 A	Common wheat, and meslin	75.64
10.01 B	Durum wheat	74.27 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	52.51 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	64.82
10.04	Oats	57.33
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	69.31 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	0 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	61.58 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	118.87
11.01 B	Rye flour	86.51
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	128.11
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	128.41

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.60 ECU/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 435/80, the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1.81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2223/80

of 22 August 1980

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1870/80⁽²⁾, and in particular Article 15(6) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No 2036/80⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

— in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within

a band of 2.25 % a rate of exchange based on their effective parity;

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 21 August 1980;

Whereas on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 23 August 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 August 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 184, 17. 7. 1980, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 200, 1. 8. 1980, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 22 August 1980 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Current 8	1st period 9	2nd period 10	3rd period 11
10.01 A	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Current 8	1st period 9	2nd period 10	3rd period 11	4th period 12
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2224/80**of 22 August 1980****amending Regulation (EEC) No 2972/79 laying down detailed rules for the application of the import arrangements provided for by Regulations (EEC) No 2957/79 and (EEC) No 2958/79 in the beef and veal sector**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2957/79 of 20 December 1979 opening a Community
tariff quota for high-quality fresh, chilled or frozen
beef and veal, falling within subheadings 02.01 A II a)
and 02.01 A II b) of the Common Customs Tariff⁽¹⁾,
and in particular Article 2 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2958/79 of 20 December 1979 opening a Community
tariff quota for frozen buffalo meat, falling within
subheading 02.01 A II b) 4 bb) 33 of the Common
Customs Tariff⁽²⁾, and in particular Article 2 thereof,

Whereas a number of third countries exporting high-
quality beef have asked the Commission to be allowed
to use up part of their quotas with bone-in meat;
whereas this request should be accepted; whereas it is
therefore necessary to amend Commission Regulation
(EEC) No 2972/79⁽³⁾;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Manage-
ment Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

Article 1 (1) (b) of Regulation (EEC) No 2972/79 shall
read as follows :

'(b) 5 000 tonnes product weight of fresh, chilled
or frozen meat, falling within subheadings
02.01 A II a) 4 or 02.01 A II b) 4 of the
Common Customs Tariff and answering the
following definition :

Selected cuts of fresh, chilled or frozen beef
derived from bovine animals which do not
have more than four permanent incisor teeth,
the carcasses of which have a dressed weight of
not more than 327 kg (720 lbs), a compact
appearance with a good eye of meat of light
and uniform colour, and adequate but not
excessive fat cover. The meat shall be certified
"high-quality beef EEC".

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 September
1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 22 August 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 336, 29. 12. 1979, p. 5.

⁽²⁾ OJ No L 336, 29. 12. 1979, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 336, 29. 12. 1979, p. 37.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2225/80

of 22 August 1980

on the opening of an invitation to tender for the refund for the export of rye to
Poland, Czechoslovakia, Hungary and Zone II b)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/72 of 29 October 1975 on the common organiza-
tion of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1870/80⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2746/75 of 29 October 1975 laying down general
rules for granting export refunds on cereals and
criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾, and
in particular Article 5 thereof,

Whereas there is an exportable surplus of rye on the
Community market; whereas, so that it can be
exported under the most favourable conditions, an
invitation to tender for the export refund should be
opened; whereas, in view of the situation on the
world cereals market, and for the purpose of keeping
better control of the refund amount to be granted and
of the quantities to be exported, the invitation to
tender should be restricted to exports to Poland,
Czechoslovakia, Hungary and Zone II b) as defined in
Annex I to Commission Regulation (EEC) No
1124/77⁽⁴⁾;

Whereas detailed rules for the application of the
system of tendering for fixing export refunds were
adopted in Commission Regulation (EEC) No
279/75⁽⁵⁾, as amended by Regulation (EEC) No
2944/78⁽⁶⁾; whereas among the obligations on the
part of tenderers is that of lodging an application for
an export licence; whereas compliance with this obli-
gation may be ensured by requiring tenderers to lodge
a tendering security of 12 ECU per tonne when they
submit their tenders;

Whereas, in order to ensure equal treatment to all
concerned, it is necessary to specify that all licences
issued be valid for equal lengths of time;

Whereas, for the proper running of an invitation to
tender for export refunds, a minimum representative
quantity must be specified as well as the time limit
and form of communication of the tenders submitted
to the competent authorities;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Manage-
ment Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. Tenders shall be invited for the export refund
provided for in Article 5 of Regulation (EEC) No
2746/75.
2. The invitation to tender shall relate to rye for
export to Poland, Czechoslovakia, Hungary and Zone
II b).
3. The invitation shall remain open until 30 June
1981. During this period weekly awards shall be
made, for which the time limits for the submission of
tenders shall be as prescribed in the notice of invita-
tion to tender.

Article 2

A tender shall be valid only if it relates to an amount
of not less than 1 000 tonnes.

Article 3

The tendering security referred to in Article 3 of Regu-
lation (EEC) No 279/75 shall be 12 ECU per tonne.

Article 4

1. By way of derogation from the provisions of
Article 9 (1) of Regulation (EEC) No 193/75⁽⁷⁾, export
licences issued under Article 8 (1) of Regulation (EEC)
No 279/75, shall, for the purpose of determining their
period of validity, be deemed to have been issued on
the day on which the tender was submitted.
2. Export licences issued in connection with this
invitation to tender shall be valid from their date of
issue, as defined in the previous paragraph, until the
end of the fourth month following that of issue.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 184, 17. 7. 1980, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No L 134, 28. 5. 1977, p. 53.

⁽⁵⁾ OJ No L 31, 5. 2. 1975, p. 8.

⁽⁶⁾ OJ No L 351, 15. 12. 1978, p. 16.

⁽⁷⁾ OJ No L 25, 31. 1. 1975, p. 10.

Article 5

The tenders submitted must reach the Commission through the intermediary of Member States at the latest one and a half hours after expiry of the period for the weekly submission of tenders as specified in the notice of invitation to tender. They must be communicated in the form indicated in the Annex.

If no tenders are received, Member States shall so inform the Commission within the time limit indicated in the preceding paragraph.

Article 6

The time limits fixed for the submission of tenders shall be :

— brought forward by one hour in Ireland and the United Kingdom during the period in which summer time does not apply in those Member States,

— extended by one hour in the other Member States when the latter are applying summer time.

Article 7

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 August 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

Weekly tender for the refund for the export of rye to Poland, Czechoslovakia, Hungary and Zone II b)

Time limit for the submission of tenders (date/time)

1	2	3
Number of tender	Quantity (tonnes)	Amount of export refund (national currency per tonne)
1		
2		
3		
4		
5		
etc.		

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2226/80**of 22 August 1980****altering the export levies on starch products manufactured from rice**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 113/80 ⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2742/75 of 29 October 1975 on production refunds in the cereals and rice sectors ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1555/79 ⁽⁴⁾, and in particular Article 6 (2) thereof,

Whereas the export levies on starch products manufactured from rice were fixed by Regulation (EEC) No 1833/80 ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2181/80 ⁽⁶⁾;

Whereas it follows from applying the provisions contained in Regulation (EEC) No 1833/80 to the prices of broken rice that the levies at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export levies provided for in Article 6 (2) of Regulation (EEC) No 2742/75, fixed in the Annex to amended Regulation (EEC) No 1833/80, are altered as shown in the table annexed to this Regulation for the products listed therein.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 23 August 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 August 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 16, 22. 1. 1980, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 57.

⁽⁴⁾ OJ No L 188, 26. 7. 1979, p. 12.

⁽⁵⁾ OJ No L 178, 12. 7. 1980, p. 29.

⁽⁶⁾ OJ No L 212, 15. 8. 1980, p. 42.

ANNEX

to the Commission Regulation of 22 August 1980 altering the export levies on starch products manufactured from rice

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Export levy
11.08 A II	Rice starch	10.52

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2227/80**of 22 August 1980****introducing a countervailing charge on certain varieties of plums originating in Yugoslavia**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72 of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1367/80⁽²⁾, and in particular the second subparagraph of Article 27 (2) thereof,

Whereas Article 25 (1) of Regulation (EEC) No 1035/72 provides that, if the entry price of a product imported from a third country remains at least 0.6 ECU below the reference price for two consecutive market days, a countervailing charge must be introduced in respect of the exporting country concerned, save in exceptional circumstances; whereas this charge is equal to the difference between the reference price and the arithmetic mean of the last two entry prices available for that exporting country;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1085/80 of 2 May 1980 fixing for the 1980 marketing year the reference price for plums⁽³⁾, fixed the reference price for Class I, Group I, at 44.53 ECU per 100 kilograms net for the month of August 1980;

Whereas the entry price for a given exporting country is equal to the lowest representative prices recorded for at least 30 % of the quantities from the exporting country concerned which are marketed on all representative markets for which prices are available, less the duties, and the charges indicated in Article 24 (3) of Regulation (EEC) No 1035/72; whereas the meaning of representative price is defined in Article 24 (2) of Regulation (EEC) No 1035/72;

Whereas, in accordance with Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 2118/74⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 668/78⁽⁵⁾, the prices to be taken into

consideration must be recorded on the representative markets or, in certain circumstances, on other markets;

Whereas, for Yugoslav plums of Group I, the entry price calculated in this way has remained at least 0.6 ECU below the reference price for two consecutive market days; whereas a countervailing charge should therefore be introduced for these plums;

Whereas, if the system is to operate normally, the entry price should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

A countervailing charge of 2.30 ECU per 100 kilograms net is applied to plums (subheading 08.07 D of the Common Customs Tariff), of varieties other than Altesse simple (common quetsche, Hauszwetschge), Reine-Claude d'Oullins (Oullins Gage), Sveskeblommer, Ruth Gerstetter, Ontario, Wangenheimer (early Wangenheim quetsche), Pershore (Yellow Egg), Mirabelle and Bosniche, originating in Yugoslavia.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 26 August 1980.

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 140, 5. 6. 1980, p. 24.

⁽³⁾ OJ No L 114, 3. 5. 1980, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 220, 10. 8. 1974, p. 20.

⁽⁵⁾ OJ No L 90, 5. 4. 1978, p. 5.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 August 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 18 July 1980

concerning requests for authorization submitted by the United Kingdom pursuant to Article 13 (2) of Regulation (EEC, Euratom, ECSC) No 2892/77 concerning own resources accruing from value added tax

(Only the English text is authentic)

(80/774/EEC, Euratom, ECSC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Treaty establishing the European Atomic Energy Community,

Having regard to the Treaty establishing the European Coal and Steel Community,

Having regard to Council Decision 70/243/ECSC, EEC, Euratom of 21 April 1970 on the replacement of financial contributions from Member States by the Communities' own resources ⁽¹⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC, Euratom, ECSC) No 2892/77 of 19 December 1977 implementing, in respect of own resources accruing from value added tax, the Decision of 21 April 1970 on the replacement of financial contributions from Member States by the Communities' own resources ⁽²⁾, and in particular the first subparagraph of Article 9 (3) and Article 13 (2),

Having regard to the requests for authorization submitted by the United Kingdom,

Whereas the United Kingdom applies the method laid down in Title III, Section B of Regulation (EEC, Euratom, ECSC) No 2892/77 for calculating the basis for value added tax own resources, hereinafter referred to as 'VAT resources', for a given year ;

Whereas, with regard to the transactions referred to in Article 9 (2) of Regulation (EEC, Euratom, ECSC) No 2892/77, the Member States determine the VAT resources basis, in accordance with paragraph 1 of that Article, from returns to be furnished by taxable persons in accordance with Article 22 of the Sixth Council Directive 77/388/EEC of 17 May 1977 on the harmonization of the laws of the Member States relating to turnover taxes — Common system of value added tax : uniform basis of assessment ⁽³⁾ (hereinafter called the 'Sixth Directive') and, when there is no return, or the return does not contain the necessary information, from appropriate data such as other tax returns, professional accounts and complete statistical series ; whereas, under the first indent of the first subparagraph of Article 9 (3) of that Regulation, they may be authorized in certain circumstances not to take into account, in calculating the VAT resources basis, one or more of the categories of transactions listed in Annexes E, F and G to the Sixth Directive to which Article 9 (2) of that Regulation applies or, under the second indent of the first subparagraph of Article 9 (3) of that Regulation, to calculate the corresponding VAT resources basis by using approximate estimates ;

⁽¹⁾ OJ No L 94, 28. 4. 1970, p. 19.

⁽²⁾ OJ No L 336, 27. 12. 1977, p. 8.

⁽³⁾ OJ No L 145, 13. 6. 1977, p. 1.

Whereas the United Kingdom has submitted to the Commission such requests for authorization for cases where it considers that precise calculations of the VAT own resources basis would be likely to involve administrative burdens which would be unjustified in relation to the effect of the transactions in question on the total VAT resources basis of that Member State ;

Whereas in the United Kingdom the supply of transport services for sick or injured persons in vehicles specially designed for the purpose by duly authorized bodies is normally considered to be 'medical or surgical care or treatment, etc.', which is exempted under Group 7 of Schedule 5 of the Finance Act 1972 ; whereas, however, the supply of commercial ambulance services is taxable ; whereas investigations carried out by government and other public authorities with special knowledge in this field have disclosed no reliable statistics concerning this type of service ; whereas, however, the maximum total value of those services which are taxable is insignificant ;

Whereas the United Kingdom has no statistics on the supply of goods for the fuelling and provisioning of pleasure craft and aircraft for private use proceeding outside the national territory ; whereas the United Kingdom authorities have carried out a special exercise which has made it possible to evaluate the amount in respect of these transactions and to establish that it is insignificant ;

Whereas the Commission acknowledges that in so far as these requests by the United Kingdom are concerned, accurate calculation of the VAT resources would be likely to involve burdens which would be unjustified in relation to the effect of the transactions in question on the total VAT resources basis of that Member State ;

Whereas the United Kingdom should be authorized, therefore, under the first indent of the first subparagraph of Article 9 (3) of Regulation (EEC, Euratom, ECSC) No 2892/77 not to take into account, when calculating the VAT resources basis, the categories of transactions listed in Annexes E and F to the Sixth Directive, which would require the abovementioned calculation to be made ;

Whereas, with regard to transactions concerning gold other than gold for industrial use, it appears that the only transactions exempted in the United Kingdom are those relating to gold coins which are legal tender ; whereas, at present, sales of such coins are not of a total value large enough to be recorded in statistics (quoted to the nearest £1 million per quarter) ; whereas, however, this situation may change in the future as a result of the introduction of new legislation in 1979 ; whereas the United Kingdom must inform

the Commission of any change which may effect the volume of these transactions ; whereas this part of the basis should be evaluated, even approximately, where it has some effect on the total VAT resources basis of that Member State ;

Whereas the United Kingdom should be authorized, under the second indent of the first subparagraph of Article 9 (3) of Regulation (EEC, Euratom, ECSC) No 2892/77, to use approximate estimates in respect of this request for calculating its VAT resources basis ;

Whereas in the early years of implementation of the Sixth Directive authorization should be granted annually ;

Whereas the Advisory Committee on Own Resources has approved the report in which are recorded the opinions of its members on this Decision,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

When calculating the VAT resources basis for 1979, the United Kingdom is hereby authorized, pursuant to the first indent of the first subparagraph of Article 9 (3) of Regulation (EEC, Euratom, ECSC) No 2892/77, not to take into account the following categories of transactions listed in Annexes E and F to the Sixth Directive :

1. Transactions referred to in Article 13 A (1) (p) of the Sixth Directive :

the supply of transport services of a commercial nature by duly authorized bodies for sick or injured persons in vehicles specially designed for the purpose (Annex E, under point 6) ;

2. Goods for the fuelling and provisioning of pleasure boats and aircraft for private use proceeding outside the national territory (Annex F, points 21 and 22).

Article 2

When calculating the VAT resources basis for 1979, the United Kingdom is hereby authorized, pursuant to the second indent of the first subparagraph of Article 9 (3) of Regulation (EEC, Euratom, ECSC) No 2892/77, to use approximate estimates to calculate the basis for the following category of transactions referred to in Annex F to the Sixth Directive :

Transactions concerning gold other than gold for industrial use :

Done at Brussels, 18 July 1980.

sales of gold coins which are legal tender (Annex F, under point 26).

For the Commission

Article 3

Christopher TUGENDHAT

This Decision is addressed to the United Kingdom.

Member of the Commission

EURONORMS

The Commission of the European Communities (ECSC) has published the following new EURONORMS in German, English, French, Italian and Dutch. The EURONORMS which are available up to the present in English are indicated by an asterisk (*). Sales prices valid from 1 July 1976.

			<i>Price in £</i>
(*) EURONORM	3-79	Brinell hardness test for steel — second edition	1.30
(*) EURONORM	4-79	Rockwell hardness test for steel (Scales A, C, B, F) — second edition	1.30
(*) EURONORM	5-79	Vickers hardness test for steel — second edition	1.40
(*) EURONORM	18-79	Selection and preparation of samples and test pieces for steel and iron and steel products — second edition	2.00
(*) EURONORM	82-79	Steel for the reinforcement of concrete with an improved bonding action — Dimensions, Mass, Tolerances — General requirements (Sheet 1 — Sheet 2)	1.80
(*) EURONORM	95-79	Heat resisting steels — Quality requirements	2.70
(*) EURONORM	96-79	Tool steels — Quality requirements	4.00
(*) EURONORM	132-79	Cold-rolled steel strip for springs — Quality requirements	1.80
(*) EURONORM	133-79	Round wire rod in non-alloy and alloy steel for the manufacture of wire for covered electrodes, for gas-shielded arc welding and for submerged arc welding — Quality standard	1.00
(*) EURONORM	138-79	Prestressing steels	3.75
(*) EURONORM	141-79	Austenitic stainless steel plate and strip for application at low temperature — Technical conditions of delivery	2.40
(*) EURONORM	142-79	Continuous hot-dip zinc coated unalloyed mild steel sheet and coil for cold forming — Quality standard	2.00
(*) EURONORM	143-79	Continuous hot-dip zinc coated unalloyed mild steel sheet and coil for cold forming — Tolerances on dimensions and shape	1.30
(*) EURONORM	144-79	Round wire rod in stainless and heat resisting steel intended for the production of welding consumables — Quality standard	0.80
(*) EURONORM	147-79	Continuous hot-dip zinc-coated unalloyed steel sheet and and coil with specified minimum yield strengths for structural purposes — Quality standard	1.80
(*) EURONORM	148-79	Continuous hot-dip zinc-coated unalloyed steel sheet and coil with specified minimum yield strengths for structural purposes — Tolerances on dimensions and shape	1.20

The following is a list all the EURONORMS so far published:

(*)	Information circular No 1	Standard samples for the chemical analysis of iron and steel products, second edition (1974)	1-85
	EURONORM 1-55	Fontes et ferro-alliages	1-35
	EURONORM 2-57	Essai de traction pour l'acier	0-85
	EURONORM 3-55	Essai de dureté Brinell pour l'acier	0-60
	EURONORM 4-55	Essai de dureté Rockwell, échelles B et C pour l'acier	0-60
	EURONORM 5-55	Essai de dureté Vickers pour l'acier	0-60
	EURONORM 6-55	Essai de pliage pour l'acier	0-60
	EURONORM 7-55	Essai de résilience Charpy pour l'acier	0-60
	EURONORM 8-55	Valeurs de conversion approximatives de la durée et la résistance à la traction de l'acier	0-60
	EURONORM 9-55	Valeurs de conversion approximatives des allongements après rupture de l'acier	0-60
	EURONORM 11-55	Essai de traction sur tôles et feuillards en acier d'une épaisseur de 0,5 mm inclus à 3 mm exclus	0-75
	EURONORM 12-55	Essai de pliage des tôles et feuillards en acier d'épaisseur inférieure à 3 mm	0-60
	EURONORM 13-55	Essai de pliage alterné des tôles et feuillards en acier d'épaisseur inférieure à 3 mm	0-60
	EURONORM 14-67	Essai d'emboutissage à flans bloqués	0-60
	EURONORM 15-70	Fil machine en acier non allié d'usage général, destiné au tréfilage ou à l'étirage — Examen de la surface	0-60
	EURONORM 16-70	Fil machine en acier non allié d'usage général, destiné au tréfilage ou à l'étirage — Nuances et qualités	0-75
	EURONORM 17-70	Fil machine en acier non allié d'usage général, destiné au tréfilage ou à l'étirage — Dimensions et tolérances	1-60
	EURONORM 18-57	Prélèvements et préparation des échantillons et des éprouvettes	0-60
	EURONORM 19-57	Poutrelles IPE — Poutrelles à ailes parallèles	0-60
(*)	EURONORM 20-74	Definition and classification of grades of steel, second edition	1-20
(*)	EURONORM 21-78	General technical delivery requirements for steel and iron and steel products — second edition	1-80
	EURONORM 22-70	Détermination ou vérification de la limite d'élasticité de l'acier à température élevée	0-75
	EURONORM 23-71	Essai de trempabilité par trempe en bout de l'acier — Essai Jominy	1-35
	EURONORM 24-62	Poutrelles normales et profilés en U normaux — Tolérances de laminage	0-60
	EURONORM 25-72	Aciers de construction d'usage général	1-85
(*)	EURONORM 27-74	Designation of steels, third edition	1-80
	EURONORM 28-69	Tôles et bandes en aciers non alliés pour chaudières et appareils soumis à pression — Nuances et qualités	1-20
	EURONORM 29-69	Tôles en acier laminées à chaud d'épaisseur égale ou supérieure à 3 mm — Tolérances sur les dimensions, la forme et le poids	0-85
	EURONORM 30-69	Demi-produits pour forges en aciers de construction d'usage général — Nuances et qualités	1-00
	EURONORM 31-69	Demi-produits pour forges — Tolérances sur les dimensions, la forme et le poids	0-60
	EURONORM 33-70	Tôles et larges bandes d'épaisseur inférieure à 3 mm, en acier doux non allié pour emboutissage ou pliage à froid — Tolérances sur les dimensions et sur la forme	0-75
	EURONORM 34-62	Poutrelles à larges ailes à faces parallèles — Tolérances de laminage	0-60
	EURONORM 36-62	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du carbone total dans les aciers et les fontes — Méthode gravimétrique après combustion dans un courant d'oxygène	0-60
	EURONORM 37-62	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du carbone total dans les aciers et les fontes — Méthode gazométrique après combustion dans un courant d'oxygène	0-75
	EURONORM 38-62	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du carbone de trempe et du graphite dans les aciers et les fontes — Méthode gravimétrique et volumétrique après combustion dans un courant d'oxygène	0-60
	EURONORM 40-62	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du silicium total dans les aciers et les fontes — Méthode gravimétrique	0-60
	EURONORM 41-65	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du phosphore dans les aciers et les fontes — Méthode alcalimétrique	0-60
	EURONORM 42-66	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du soufre dans les aciers et les fontes — Méthode après combustion dans un courant d'oxygène	0-60
	EURONORM 43-72	Tôles et bandes en aciers alliés pour chaudières et appareils soumis à pression — Nuances et qualités	1-10
	EURONORM 44-63	Poutrelles IPE laminées à chaud — Tolérances de laminage	0-60
	EURONORM 45-63	Essai de choc sur éprouvette bi-appuyée à entaille en V	0-60
	EURONORM 46-68	Feuillards à chaud en aciers doux non alliés — Norme de qualité, prescriptions générales	1-10
	EURONORM 48-65	Feuillards laminés à chaud en aciers non alliés — Tolérances sur les dimensions, la forme et le poids	0-60
	EURONORM 49-72	Mesure de la rugosité des produits minces en acier laminés à froid et non revêtus	0-60
	EURONORM 50-72	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage de l'azote dans les aciers — Méthode spectrophotométrique	0-85
	EURONORM 51-70	Bandes laminées à chaud de largeur égale ou supérieure à 600 mm — Tolérances sur les dimensions, la forme et le poids	0-60
	EURONORM 52-67	Vocabulaire du traitement thermique	8-15
	EURONORM 53-62	Poutrelles à larges ailes à faces parallèles	0-60
	EURONORM 54-63	Petits fers U laminés à chaud	0-60
	EURONORM 55-63	Fers T à ailes égales et à coins arrondis laminés à chaud	0-60

(*)	EURONORM	56-77	Hot-rolled equal angles (with radiused root and toes) — second edition	0-60
(*)	EURONORM	57-78	Hot-rolled unequal angles (with radiused root and toes) — second edition	0-80
(*)	EURONORM	58-78	Hot-rolled flats for general purposes — second edition	0-80
(*)	EURONORM	59-78	Hot-rolled square bars for general purposes — second edition	0-80
(*)	EURONORM	60-77	Hot-rolled round bars for general purposes — second edition	0-60
	EURONORM	61-71	Hexagones laminés à chaud	0-60
	EURONORM	65-67	Barres rondes laminées à chaud pour vis et rivets	0-60
	EURONORM	66-67	Demi-ronds et demi-ronds aplatis, laminés à chaud	0-60
(*)	EURONORM	67-78	Hot-rolled bulb flats — second edition	0-80
	EURONORM	70-71	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du manganèse dans les aciers et les fontes — Méthode photométrique	0-60
	EURONORM	71-71	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du manganèse dans les aciers et les fontes — Méthode électrométrique	0-60
	EURONORM	72-71	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage de l'aluminium dans les aciers — Méthode gravimétrique	0-60
	EURONORM	74-72	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du cuivre dans les aciers et les fontes — Méthode photométrique	0-60
(*)	EURONORM	75-78	Chemical analysis of ferrous materials — Determination of the molybdenum in steels and cast irons — Photometric method —	0-80
	EURONORM	76-66	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du silicium dans les aciers et les fontes — Méthode spectrophotométrique	0-60
	EURONORM	79-69	Définitions et classification des produits sidérurgiques par formes et dimensions	0-85
	EURONORM	80-69	Aciers pour armatures passives du béton — Prescriptions de qualité	1-10
	EURONORM	81-69	Ronds à béton lisses laminés à chaud — Dimension, poids, tolérances	0-60
	EURONORM	83-70	Aciers pour trempe et revenu — Prescriptions de qualité	2-70
	EURONORM	84-70	Aciers de cémentation — Prescriptions de qualité	2-20
	EURONORM	85-70	Aciers de nitruration — Prescriptions de qualité	1-00
	EURONORM	86-70	Aciers pour trempe par induction et au chalumeau — Prescriptions de qualité	1-70
	EURONORM	87-70	Aciers de décolletage — Prescriptions de qualité (fascicules 1 à 4)	2-20
	EURONORM	88-71	Aciers inoxydables — Prescriptions de qualité	1-85
	EURONORM	89-71	Aciers alliés pour ressorts formés à chaud et traités — Prescriptions de qualité	1-10
	EURONORM	90-71	Aciers pour soupapes d'échappement de moteurs à combustion interne — Prescriptions de qualité	0-85
	EURONORM	91-70	Large plates laminées à chaud — Tolérances sur les dimensions, la forme et le poids	0-60
(*)	EURONORM	92-75	Hot-rolled flats for spring leaves	0-60
	EURONORM	93-71	Barres rondes, carrées, plates et hexagonales laminées à chaud — Tolérances de laminage	0-60
	EURONORM	94-73	Aciers pour roulements — Prescriptions de qualité	0-60
	EURONORM	98-71	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du manganèse dans le ferromanganèse — Méthode électrométrique	0-60
	EURONORM	100-72	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du chrome dans les aciers et les fontes — Méthode photométrique	0-60
	EURONORM	103-71	Détermination micrographique de la grosseur du grain ferritique ou austénitique des aciers	3-15
	EURONORM	104-70	Détermination de la profondeur de décarburation des aciers de construction non alliés et faiblement alliés	0-60
	EURONORM	105-71	Détermination et vérification de la profondeur conventionnelle de cémentation	0-60
	EURONORM	106-71	Bandes et tôles magnétiques à grains non orientés, laminées à froid et à chaud	1-70
(*)	EURONORM	107-75	Grain oriented magnetic sheet and strip	2-20
	EURONORM	108-72	Fil machine rond en acier pour articles de boulonnerie formés à froid — Dimensions et tolérances	0-60
	EURONORM	109-72	Essais conventionnels de dureté Rockwell — Échelles Rockwell HRN et HRT — Échelles Rockwell HRB' et HR 30 T' pour produits minces	1-10
(*)	EURONORM	111-72	Continuously hot-rolled non-coated mild unalloyed steel sheet and strip for cold-forming — Quality standard	0-80
	EURONORM	113-72	Aciers de construction soudables de qualité spéciale — Fascicules 1 à 3	2-20
	EURONORM	114-72	Détermination de la résistance à la corrosion intergranulaire des aciers inoxydables austénitiques — Essai de corrosion en milieu acide sulfurique-sulfate cuivrique (essai dit de Monypenny-Strauß)	0-60
	EURONORM	116-72	Détermination de la profondeur conventionnelle de trempe après chauffage superficiel	0-60
(*)	EURONORM	117-75	Calibration of reference blocks for use with Rockwell hardness testing machines (B, C, N and T scales)	1-70
(*)	EURONORM	118-75	Methods for determining the magnetic properties of magnetic steel sheet with the 25 cm Epstein square	1-70
	EURONORM	119-74	Aciers pour frappe à froid et extrusion à froid — Prescriptions de qualité — fascicule 1 à fascicule 5	4-40
	EURONORM	120-72	Tôles et bandes pour bouteilles à gaz soudées en acier	0-60
	EURONORM	121-72	Détermination de la résistance à l'attaque intergranulaire des aciers inoxydables austénitiques — Essai de corrosion en milieu nitrique par mesure de perte de masse (Essai dit de Huey)	0-60
(*)	EURONORM	122-75	Verification of Rockwell hardness testing machines (B, C, N and T scales)	1-70
(*)	EURONORM	123-75	High temperature tests — Creep test for steel	1-10

(*) EURONORM 124-77	Verification of Vickers hardness-testing machines	0·80
(*) EURONORM 125-77	Verification of Brinell hardness-testing machines	0·60
(*) EURONORM 126-77	Semi-processed steel strip for the construction of magnetic circuits	1·60
(*) EURONORM 127-77	Calibration of reference blocks for use with Vickers hardness-testing machines	0·80
(*) EURONORM 128-77	Calibration of reference blocks for use with Brinell hardness-testing machines	0·80
(*) EURONORM 129-76	Nickel alloy steel plate and strip for application at low temperature — Quality requirements	1·70
(*) EURONORM 130-77	Cold-rolled non-coated mild unalloyed steel flat products for cold forming — Quality standard	0·60
(*) EURONORM 131-77	Cold-rolled non-coated mild unalloyed steel flat products for cold forming — Tolerances on dimensions and shape	0·60
(*) EURONORM 134-78	Chemical analysis of ferrous materials — Determination of aluminium in non-alloy steels — Method by atomic absorption spectrophotometry —	0·80
(*) EURONORM 145-78	Tinplate and blackplate in sheet form — Qualities, dimensions and tolerances —	2·65

These publications can be obtained from the national standards institutions, viz.

in the Federal Republic of Germany:

Beuth-Verlag GmbH
Burggrafenstraße 4-10, 1 Berlin 30

in Belgium and Luxembourg:

Institut belge de normalisation — IBN —
avenue de la Brabançonne 29, 1040 Bruxelles

in Denmark:

Dansk Standardiseringsråd,
Aurehøjvej 12, DK-2900 Hellerup

in France:

Association française de normalisation — AFNOR —
Tour Europe, Cedex 7, 92080 Paris

in Ireland:

Institute for Industrial Research and Standards,
Ballymun Road, Dublin 9

in Italy:

Ente Nazionale Italiano di unificazione — UNI —
Piazza A. Diaz, 2, Milan

in the Netherlands:

Nederlands, Normalisatie-Instituut — NNI —
Polakweg 5, Rijswijk (ZH)

in the United Kingdom:

British Standards Institution (BSI),
2 Park Street, London W1A 2BS

Interested residents of third countries are asked to contact the Office for Official Publications of the European Communities, Boite postale 1003, Luxembourg 1